

Ledare:

Resonans



S:TA EUGENIA KYRKOBLAD

Innehåll

nr 3 • 2025

3 Ledare

INFORMATION

- 5 Eugenia 4.0 rullar på ...
- 7 Musik • Stötta renoveringen
- 8 Högtider och speciella gudstjänster
- 9 Allhelgonahelgen • Tideböner • Auktion
- 10 Dop/Baptism • Äktenskap/Marriage • Dop, konfirmation för vuxna, konversion
- 11 Katolska kyrkans lära & liv • Bokhandeln
- 12 Trosundervisning
- 13 Ny praktikant • Mässa på kyrkogården • Matinsamling
- 14 Katolskt forum
- 15 Till minne: Jörgen Kjaergaard 1927-2025
- 16 Eugeniadagens kollekt
- 17 Bli månadsgivare till Katastrofkontot
- 18 S:ta Ragnhilds kapellförsamling
- 19 Arkimandrit Matthias Graham, välkommen!
- 20 Etio-Eritreanska missionen
- 21 Ur våra kyrkböcker
- 22 Information in English
- 23 CEC- Catechesis in English • Food coll.

RAPPORTER

- 24 Pilgrims of Hope! CUC in Rome
- 26 Sommaren i bild
- 27 Forts. Sommaren i bild • Kollekt
- 28 Kontakter

Redaktion

ANSVARIG UTGIVARE, REDAKTÖR:

Kyrkoherde Dominik Terstriep S.J.

REDAKTIONSSEKRETERARE, LAYOUT:

Elisabeth Kvist • elisabeth.kvist@sanktaeugenia.se

TRYCK: Scandinavian Print Group, Stockholm

Gudstjänster

S:ta Eugenia kyrka

Kungsträdgårdsgatan 12

SÖNDAG	8	Mässa
	9.30	Mässa för stora och små
	11	Högmässa - <i>livesändning</i>
	14	Mässa (gheez)
	18	Mass (english)

LÖRDAG 9.30 Mässa

MÅN-FRE 12 Mässa *Från årsskiftet 2026 i Domkyrkan, Medborgarplatsen.*
18 Mässa

Se också www.sanktaeugenia.se för ev. ändringar av tid och plats för mässorna.

Eukaristisk tillbedjan: 1:a fredagen i månaden kl. 8-21, övriga fredagar kl. 17-18

Bikt: Måndag-fredag: kl. 17-17.45. **Söndagar:** 30 minuter före mässorna kl. 9.30, 11, 18. Andra tider efter överenskommelse med präst.

S:ta Ragnhilds kapell

Drachmannsgatan 2, Blackeberg

SÖNDAG 11 Högmässa

LÖRDAG 10-11 Eukaristisk tillbedjan
11 Mässa

MÅNDAG 8.30 Mässa (*Obs! Ny tid*)

TIS- FRE 11 Mässa

Bikt: Efter överenskommelse med präst.

Heliga Familjens katolska kapell (Tensta-kyrkan) Tisslingeplan 34, Spånga • 073-639 36 14

Gudstjänster enligt kaldeisk rit. För information om tider etc. se facebooksidan *Heliga Familjens katolska kapell i Tensta*.

De heliga Martyrernas syrianska katolska kyrka Sibeliusgången 7, Akalla • 070-773 20 65

Gudstjänster enligt syriansk rit. För information om tider etc. se facebooksidan *Syrianska Katolska kyrkan i Stockholm*.

Marielunds kapell Stiftsgårdsv. 21, Ekerö • 08-560 200 16, www.marielund.org

SÖNDAG 11 Mässa

Resonans



Det är en konstig paradox. På så gott som alla livsområden använder vi oss av allt effektivare redskap. Vi kan kommunicera (sociala media) och analysera sakförhållanden (AI) blixtnsnabbt. Arbetsuppgifter som förr tog lång tid för att bli av kräver nu en betydligt mindre tidsåtgång. Ändå har många intrycket att det trots det höga tempot inte sker en djupgående förändring. Sociologen Hartmut Rosa (f. 1965) talar om "ett frenetiskt stillastående".¹

ALLT HAR BLIVIT SNABBARE. Den tekniska accelerationen visar sig i snabbare transport- och kommunikationsmedel. Den sociala accelerationen återspeglas i snabbare mode-, livsstil- eller yrkesval. Även livstempot accelereras i och med att människor gör allt mer på kortare tid. Men denna acceleration, menar Rosa, leder inte till en känsla av frihet, utan till stress, alienation och orienteringslöshet. Människan springer allt snabbare utan att inombords och samhälleligt komma framåt. Hon befinner sig i ett "frenetiskt stillastående".

Rörelse, inte utveckling; tempo, inte djup verkar vara ledande. Vi trampar på samma ställe, fast i allt högre intensitet. Även om vi springer kommer vi ingen vart. Som om vi sprang på ett löpband.

ETT VANLIGT KONTORSJABB i dag sköts med hjälp av mejl, smartphone, videokonferenser och redskap för projektmanagement. Teknologerna har snabbat på kommunikationen och samordningen. Förr tog ett affärsbrev någon dag, i dag förväntar man sig ett svar inom minuter. To do-listor, underrättelser och påminnelser ramlar in i en strid ström. Trots denna ökade effektivitet klagar många över tidsbrist, känslan att aldrig bli klar, att inte föra några djupare samtal eller att egentligen inte riktigt vara närvarande. Det gäller både jobb och privatliv. De tekniska medlen ska spara tid, men sätter ännu mer press på människan, eftersom förväntningarna växer i samma takt som uppfinningarna. Vi har inte övervunnit tidsbristen, utan accelererat den. Ju mer vi vinner genom teknik, desto mer stoppar vi in i våra dagar. Vi springer snabbare, men inget grundläggande förändras.

Forts. på nästa sida:

¹ Rosa har lånat begreppet av Paul Virilio och vidareutvecklat det. Artikelns huvudtankar går tillbaka till Rosa 2013: *Acceleration, modernitet och identitet: Tre essäer*, Göteborg: Daidalos; 2016: *Resonanz. Eine Soziologie der Weltbeziehung*, Berlin: Suhrkamp; 2020: *Det vi inte kan råda över: Om vårt förhållande till världen*, Göteborg: Daidalos;

I MÅNGA VÄSTLIGA DEMOKRATIER befinner sig politiken i dag i ett permanent undantagstillstånd: klimat, migration, ekonomi, pandemi, krig osv. Varje vecka verkar medföra en ny kris som bemöts med snabba reaktioner: lagändringar, hektiska toppmöten, kortsiktiga åtgärder. Det som fattas är långsiktiga visioner, hållbara strukturreformer och en gemensam målbild. Den politiska arenan blir allt snabbare, tonläget gällare, samtidigt som de grundläggande problemen förblir olösta. De bara fortsätter, medan förtroendet till de demokratiska institutionerna minskar. Politiken förfogar över mycket mer information, analysredskap och kommunikationskanaler, ändå gestaltar den lite. Det är det "frenetiska stilleståndet" på den politiska arenan. Ständig rörelse utan riktning och djup.

DET FRENETISKA STILLESTÅNDET har många följder. Vid sidan av en ökad psykisk ohälsa och en ineffektiv politik, upplever allt fler inte längre någon mening med det de gör och hur de lever. Den största konsekvensen är kanske att människorna förlorar kontakten med världen och med varandra. Rosa menar att samhället förlorar sin egen livskraft.

RESONANS – begreppet är inte någon trollformel men Rosas försök att skissa på ett alternativ till accelerationen. Resonans betyder för honom en levande, ömsesidig relation till världen; en relation i vilken vi känner oss berörda, tilltalade och förändrade, samtidigt som vi själva kan svara. Det handlar alltså om mer än information eller funktionalitet. Resonans är ett förhållningssätt till världen. Något talar till oss, har en genklang i oss: en människa, en bok, naturen, musiken eller en gudstjänst. Vi svarar eftersom det har berört själen. Genom detta möte förvandlas vi.

Resonans kan inte tvingas fram. Den undandrar sig krav på effektivitet och kan inte planeras. Just genom kontroll och optimering förstörs resonansen. Först när man släpper taget och är öppen för det oförutsedda kan detta möte med världen ske. När det har hänt vet vi exakt: Det var ett sådant ögonblick. Resonans har sin egen evidens. Medan det frenetiska stilleståndet gör världen till något vi nyttjar, accelererar, kontrollerar och fragmentiserar, syftar resonansen på förbundenhet, ömsesidighet och livskraft.

En kristen läsare kan lätt känna igen sig i Rosas tankar. Han relaterar i sina texter ofta uttryckligen till religion, liturgi och kyrka som möjliga resonansrum. Är erfarenheten av resonans en sekulariserad beskrivning av nåden? Av det som ger sig gratis och otvunget till mig? Eller är resonans en modern ingång i Guds mysterium? Ett möte med Gud genom en värld som talar till oss och därigenom förvandlar oss?

EUGENIA 4.0 *rullar på ...*

NÄR BÖRJAR VI BYGGA?

I föregående nummer av Eugeniabladet ställdes frågan ”När börjar renoveringen?”. Där fanns då en delförklaring i att våra två bygglovsärenden ej var godkända. MEN de är nu i skrivande stund äntligen GODKÄNDA, vilket ger följande effekter:

- Innergårdstaket kommer att börja renoveras i månadsskiftet september/oktober. Vi har redan påbörjat upphandlingen av byggentreprenör.
- För den stora renoveringen, som huvudsakligen handlar om ventilation – mer luft, ren luft, fräsch luft, kall respektive varm luft när det behövs – kan vi nu påbörja en mycket mer noggrann och detaljerad planering.
- Snart är bygghandlingen klar, i slutet av september eller början av oktober.

Forts. på nästa sida:

► Kyrkan har goda förutsättningar för resonans genom sina ritualer (sakrament, liturgi) och kyrkorum med stillhet, konst och musik. Människan blir öppen för det som är större än hon själv. Liturgin strukturerar tiden inte enligt effektivitet utan enligt frälsningsskeendet. Jag låter mig beröras och kontrollerar inte skeendet. Kyrkan talar om en Gud som svarar – inbegreppet av resonans.

Men också kyrkan måste slå vakt om sina resonansrum. Sakta ner tempot eller krav på effektivisering och medieeffekt. Kyrkan tål inga snabba ryck, reformer eller marknadsstrategier.

I tron blir resonansförhållandet till Gud som tydligast. Jag tilltalas av Gud, kallas till omvändelse. Jag svarar med hela min person. Genom mötet med den levande Guden sker en förvandling. Vem vet, kanske kan också den som erfar resonans finna Jesu Kristi Gud, när han känner att hans liv står i kontakt med något större som bär eller utmanar honom.



**Omslags-
bilden:**
*Bachmann/MS
Image Creator*

Forts. från föreg. sida:

Bygghandlingar är detaljerade ritningar som en byggtreprenör behöver för att kunna utföra jobbet, dvs ritningar som beskriver t.ex. hur man ska riva en viss vägg, hur borra ett visst hål, hur stort ventilationsrör i just detta hål etc.

- Vi börjar upphandla byggtreprenör i månadsskiftet oktober/november.
- Med allt större säkerhet tror vi oss kunna påbörja bygget och renoveringen i januari 2026.

FLYT TEN

En viss känsla av ”lugnet före stormen” råder, vilket till viss del kan förklaras av sommar och semestertider, men inte helt och hållet:

- 31 augusti: Prästerna har flyttat till Oscar I:s minne i Bagarmossen.
- 31 oktober: Expeditionen har flyttat till Ceciliahuset till höger om Domkyrkan vid Medborgarplatsen.
- 14 november: Resten av verksamheten har flyttat ut.
- 15 december: Fastigheten överlämnas till byggtreprenör.

Vi har nu alla tillfälliga lokaler överenskomna med stiftet och S:t Eriks skola. Det betyder att vi vet var trosundervisningen, ungdomsverksamheten och Katolskt forum kommer att hålla till. Vi vet också var mässfirandet och bikten kommer att äga rum, för de flyttas inte utan fortsätter som vanligt i S:ta Eugenia (förutom **lunchmässorna som från januari 2026** firas i Domkyrkan).

Som p. Dominik uttryckte det i föregående Eugeniabladd *”Huset måste i praktiken tömmas helt och hållet; ett hus där församlingen har ”bott” i 43 år och samlat på sig än det ena, än det andra”*. Jag kan svårigen undvika att nämna att ”tömmas helt och hållet” kommer att innebära en riktigt stor flytt och en omfattande ettårig magasinering som kommer att kosta +500,000 kr. Det är så att säga ”smällar” man får ta – det är dyrt att vara stor.

FINANSIERING

De som besöker oss på mässor och andra aktiviteter kan se på vår ”skärm” att de pengar vi saknar har minskat: från att sakna ca 45–46 miljoner kr. till att sakna 41 miljoner kr. Vi har fått in ytterligare donationer, och främst är det renoveringens kalkyl som beräknats om till 119, 5 miljoner kr. från tidigare 123, 5 miljoner kr.

Återigen med p. Dominiks ord *”Jag är oerhört tacksam för den generositet jag mött hos församlingsborna. Många har bidragit ekonomiskt för att kunna planera och genomföra detta stora projekt. Men vi är ännu inte i mål ... Som med ett maratonlopp är den sista milen den mest krävande. Med beslutsamhet och generositet kan vi ta oss över mållinjen. Hjälpa oss att komma dit!”*.

Jag som ekonomiansvarig kan bara instämma i p. Dominiks ord – FORTSÄTT HJÄLPA OSS – ALLA BIDRAG, STORA SOM SMÅ, BEHÖVS!

RONNIE ENGSTRAND, Ekonomichef

Musik

Under hösten sjunger våra körer i de flesta av söndagens högmässor samt i engelska mässan. Kyrkokören åker i mitten av september på turné till Belgien där de bland annat ger en konsert i katedralen i Bryssel. I början av oktober åker så Vokalensemblen till Florens där de ger fyra konserter.

Som vanligt blir det också några konserter i S:ta Eugenia, och även i S:t Johannes kyrka. De som nu är inplanerade är följande:

- **Onsdag 15/10 kl. 18.45.** Körkonsert med Vokalensemblen som framför sitt "Italienprogram".
- **Söndag 2/11 kl. 11** (i högmässan, S:ta Eugenia). *Requiem* av Maurice Duruflé. Vokalensemblen, Samuel Eriksson orgel, Ulf Samuelsson dirigent.
- **Onsdag 5/11 kl. 19 i S:t Johannes kyrka.** Samma program som ovan 2/11.

ULF SAMUELSSON, kyrkomusiker

Körsång i S:ta Eugenia



Är du intresserad av att sjunga i någon av våra körer? Nedan ser du de körer som leds av församlingens musiker. Kontakta gärna dem direkt. Dessutom finns de filippinska och ugandiska körerna som medverkar i engelska mässan (se info på s. 22). Även om många sjunger i alla våra körer finns plats för fler.

- **Barnkören:** flickor och pojkar 8-13 år – Anne Maj Samuelsson
- **Ungdomskören:** blandad kör från 14 -22 år – Anne Maj Samuelsson.
- **Vokalensemblen:** ca 20 korister. Körvana och god notläsningsförmåga en förutsättning. Plats finns för en sopran och en tenor. – Ulf Samuelsson.
- **Kyrkokören:** blandad kör, ca 35 sångare – Ulf Samuelsson.
- **Gregorianska scholan:** damröster som sjunger Kyrkans klassiska musik, den gregorianska – Helena Mann Sundström

Telefonnummer och mailadresser till körledarna finns på tidningens baksida.

Fortsätt stötta renoveringsprojektet

Eugenia 4.0!

Välkommen att ge ditt bidrag, stort eller smått:

Plusgiro: 51445-5 • Bankgiro: 424 8647 • Swish: 1231051507

Skriv: S:ta Eugenia 4.0

Högtider och speciella gudstjänster

14/9 – söndag: Det heliga korsets upphöjelse. Kollekt till det Heliga landet.

Feast of the Exaltation of the Holy Cross.

21/9 – söndag: Eugeniadagen, patronatshögtid.

St. Eugenia, the patron saint of the parish.

4/10 – lördag: S:t Franciskus av Assisi, minnesdag.

Mässa kl. 9.30.

5/10 – 27:e söndagen under året. Skördefest i högmässan

kl. 11. **Insamling av mat och hygienartiklar** till behövan-
de i alla mässor. Kollekt till Eugenia 4.0.

6/10 – måndag: Mässa kl. 12, **vigiliemässa för S:ta Birgitta av Vadstena, Sveriges och Euro-
pas skyddspatron** kl. 18.

7/10 – tisdag: S:ta Birgitta av Vadstena, Sveriges och Europas skyddspatron, högtid.

Mässa kl. 12, Birgittavesper 17.15, högmässa 18.

19/10 – 29:e söndagen under året - Världsmissionsdagen. Kollekt till Katolska kyrkans mis-
sionsländer.

31/10 – fredag: mässa kl 12, **vigiliemässa för Alla helgons dag** kl. 18.

1/11 – lördag: Alla Helgons dag, högtid (se annons för Allhelgonahelgen s. 9).

All Saints' Day (see separate ad on p. 9).

2/11 – söndag: Alla Själars dag (se annons för Allhelgonahelgen s. 9). Kollekt till Eugenia 4.0.

All Souls' Day (see separate ad on p. 9).

9/11 – söndag: Lateranbasilikans invigningsdag. Böndag för påven.

The Feast of the Dedication of the Lateran Basilica. Prayer Day for the Pope.

23/11 – söndag: Kristus Konungens dag. Kyrkoårets sista dag. Kardinal Anders Arborelius,
biskop av Stockholm, är huvudcelebrant i högmässan kl. 11.

Christ the King Sunday. The last day of the liturgical year.

29/11 – lördag: Församlingens adventsreträtt. Kl. 14-17.30. Avslutas med *Första vespern*
för Första söndagen i advent, kl. 17.

30/11 – 1:a söndagen i advent.

First Sunday of Advent.

7/12 – 2:a söndagen i advent. Kollekt till Eugenia 4.0.

Vigil Mass for The Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary, at 6 pm.

8/12 – måndag: Jungfru Marias utkorelse och fullkomliga renhet, högtid. Mässa kl. 12, högmässa 18.

Ordinarie tider för gudstjänster:

Se s. 2, samt mer utförligt,
Veckobladet. Se även aktuell
information på församlingens
webbplats och facebooksi-
dan *S:ta Eugenia katolska
församling.*

Allhelgonahelgen / All Saints' & All Souls'

- Fredag 31/10:
Vigiliemässa för Alla helgons dag kl. 18.
- Lördag 1/11:
Alla Helgons dag / All Saints' Day. Högmässa kl. 11.
- Söndag 2/11:
Alla Själars dag / All Souls' Day. Mässa kl. 8 • Mässa för stora och små 9.30 • Högmässa med ljusliturgi kl. 11 • Andakt med gravvälsignelse på Katolska kyrkogården* kl. 14 • Mass in english at 6 pm

*Norra begravningsplatsen, Haga, grind 6. Buss 515 till Linvävartorpet eller gå från Karolinska sjukhuset.

Tideböner i S:ta Eugenia

Vesper:

- **Onsdagar kl. 17.30** (inställt vid konsert på onsdagar, p.g.a. repetitioner, samt under juni-augusti).

Birgittavesper - Tisdag 7/10 kl. 17.15.

Completorium:

- **Första fredagen i månaden kl. 20.40.** Avslutar eukaristisk tillbedjan kl. 8-21
- Även vid andra tillfällen kan tideböner förekomma. Se aktuellt Veckoblad samt webbplatsen.

Auktion!

19 oktober efter högmässan

Föremål från (gamla) S:ta Eugenia

Auktionsförrättare: Edward Blom

Arr: Föreningen Drottning Josefinas vänner

Många intressanta objekt går under klubban inför den stundande renoveringen.
Auktionens behållning går till **Eugenia 4.0**. Allt stöd är välkommet!

Dop • Konversion • Äktenskap

DOP / BAPTISM

Barndop i församlingen äger rum i en gemensam dopgudstjänst där flera barn döps vid samma tillfälle (se datumen nedan). För att anmäla ett barn till dop kontaktas pastorsexpeditionen, senast tre veckor före aktuellt dopdatum.

Dopförbereelse. Den präst eller diakon som ska döpa barnen som anmälts till en viss dopgudstjänst kontaktar sedan familjerna för att komma överens om tid för dopsamtal. Mer information finns på församlingens webbplats.

Gemensamma dopgudstjänster på svenska:

Lördagar kl 14 följande datum: 27/9 • 18/10 • 22/11 • 13/12



All baptisms of small children in the parish will take place in communal baptismal liturgies (see the dates below). Please register with the Parish Office for a baptismal service.

Baptism Preparation. The priest or deacon who will baptize the children registered for a particular baptism service will contact the families to arrange a time for a baptismal interview. More information is available on the parish website.

Communal Baptismal Liturgies in English:

Saturdays at 2 pm on the following dates 2025: 8/11 • 2026: 3/1

• **Vill du döpas som vuxen? Eller är du döpt i ett annat trossamfund och vill bli katolik (konvertera)?** Kontakta kh. Dominik Terstriep eller diakon Ronny Elia. De är ansvariga för kursen *Katolska kyrkans lära och liv* som presenteras på nästa sida:

• **Vill du konfirmeras som vuxen?** Kontakta kh. Dominik Terstriep.

ÄKTENSKAP / MARRIAGE

Äktenskapsförberedelse.

Kontakta först en präst eller diakon minst tre månader före bröllopet (sex månader för vigsel utomlands som ska förberedas i Sverige). Paret kan sedan tillsammans delta i en kursdag anordnad av **Stockholms katolska stifts familjepastoral team: familjekonsulent@katolskakyrkan.se**. Det går också bra att delta i den digitala äktenskapsförberedelsen som beskrivs i den engelska texten till höger: Tre 20-minuters videofilmer (två på engelska med svensk text, en på svenska). För anmälan till kursdag, videofilmer och instruktioner, se rutan till höger.

Marriage Preparation.

Please contact a priest or a deacon at least three months before the wedding date (six months for weddings abroad to be prepared in Sweden).

The couple is then invited to watch three 20-minutes long videos about the sacrament of marriage. You will find the videos and further instructions at the website of **The Catholic Education Committee (KPN) of the Diocese of Stockholm**, please see: <https://kpn.se/resurser/we-re-getting-married>

Katolska kyrkans lära & liv

En introduktionskurs för vuxna som vill bli katoliker.

Att bli katolik kräver förberedelse. Man behöver grundläggande kunskaper om kyrkans lära och liv för att kunna fatta ett moget beslut. I regel går intressenterna en kurs som sträcker sig över två terminer.

Kursen har två delar och ges varje måndag kl. 19.



- **Kyrkans lära:** en systematisk framställning av vad Kyrkan tror på, t.ex. den treenige Guden, frälsning, sakramenten (udda veckor)
- **Kyrkans liv:** en systematisk introduktion i kyrkans gudstjänstliv, bön, moraliska frågor (jämna veckor)

Kursen startade 8 september och pågår till slutet av maj. Även om startdatumet passerat finns möjlighet att komma med. Vill man bli döpt eller konvertera sker det i samband med påsk. Under kursens gång kommer de blivande katolikerna att träffa en präst eller diakon.

För mer information kontakta kh. Dominik Terstriep S.J. eller diakon Ronny Elia.

Katolsk Bokhandel

- **Den stora berättelsen om Israel. Utvaldhet, frihet, helighet**

Robert Barron. Förord av kardinal Anders Arborelius OCD. Veritas 2025.

- **En kort introduktion till Katolsk Sociallära:**

Madeleine Fredell OP. Veritas skriftserie nr 11 2025.

- **Fotboll och Gud - en jesuits guide till Hammarby.**

Fredrik Heiding S.J. Veritas 2025.



Trosundervisning - för barn och ungdomar

Trosundervisningen för barn och ungdomar äger rum på lördagar kl. 10-13. Mässa firas som avslutning och ingår i undervisningen. Paus med varmkorv och dricka varje gång kl. 11-11.20. Klass 2-6 träffas udda veckor och klass 7-9 jämna veckor (läger och första kommunion/konfirmation kan äga rum på andra dagar än lördagar). Undervisningen riktar sig framför allt till medlemmar och knutna i S:ta Eugenia församling. För att skapa lugn och kontinuitet i grupperna tar vi bara emot nya barn och ungdomar till registreringsdagen, samt en vecka därefter. Sedan är grupperna slutna och man får vänta till nästa år.

Lokaler. Under den tid som renoveringen av S:ta Eugenias lokaler pågår kommer trosundervisningen att vara i S:t Eriks katolska skola på Hemmansvägen 8 i Gamla Enskede. Mer information finns på församlingens webbplats.

Ansvariga för undervisningen:
klass 2-6:
D. Ronny Elia
klass 7-9:
F. Antonio Bajlovic.

Första heliga kommunion. Undervisningen börjar i klass 2. Första heliga kommunion sker i slutet av klass 3. Därefter fortsätter trosundervisningen i klass 4-9.

Forts. nedtill på nästa sida:

KLASS 2-6	KLASS 7-8	KONFIRMANDER 9
30/8 Registreringsdag	6/9 Registreringsdag	6/9 Registreringsdag
13/9	20/9 19-21/9 klass 8 på läger	20/9
27/9	4/10	4/10
11/10	18/10	18/10
8/11		25-29/10 konfirmationsläger
22/11	15/11	15/11
6/12	29/11	29/11
	13/12	13/12
2026: 17/1	2026: 10/1	2026: 10/1
31/1	24/1	24/1
14/2	7/2	7/2
14/3	21/2	21/2
28/3	7/3	7/3
25/4	21/3	21/3
9/5	18/4	18/4
14/5 Första kommunion gr 1	2/5	2/5
16/5 Första kommunion gr 2	16/5	16/5
23/5	30/5	30/5
	13/6 9:ornas konfirmation	13/6 Konfirmationsmässa kl. 11

Vår nya praktikant Kathrin Bierhoff – presenterar sig

Hej alla!

Jag heter Kathrin och jag är väldigt glad över att få göra min nio månader långa praktik i Sverige och S:ta Eugenia församling. Från slutet av september 2025 till juni 2026 kommer jag att vara medarbetare hos er. Efter mina tre års studier i geovetenskap i Bochum vill jag lära känna den katolska kyrkan i Sverige och engagera mig i karitativt arbete.

Det ska bli spännande att få vara med och stödja församlingsarbetet och att lära känna er alla! Förhoppningsvis träffar jag många av er under mitt arbete eller i kyrkan. Jag ser fram emot den kommande tiden tillsammans.

Vi ses!

KATHRIN



Foto: Bonifatiuswerk/Hartmut Salzmann

Mässa i S:t Josefs kapell, Katolska kyrkogården, kl 15

Måndag 29/9, tisdag 28/10, fredag 28/11, måndag 29/12. Norra begravningsplatsen, Haga, grind 6. Buss 515 till Linvävartorpet eller gå från Karolinska sjukhuset.

Forts. från föreg. sida:

Högstadiet. Undervisningen riktar sig till klass 7-9.

Konfirmationens sakrament. Förberedelsen sträcker sig över två läsår, när eleverna går i klass 8 och 9. För att börja i klass 9 måste man alltså ha genomgått undervisningen i klass 8 föregående år, i S:ta Eugenia eller i annan församling. Om inte hänvisas eleven först till klass 8. Konfirmationen äger rum i slutet av klass 9.

**MATINSAMLING
I ALLA MÄSSOR
SÖNDAGAR 2025:
12/10, 14/12**

Vi tar tacksamt emot hållbar mat eller presentkort till matvarubutiker. Om du inte kan närvara går det bra att swisha med QR-koden.

Tack för din gåva!



Katolskt forum

KURSER HÖSTEN 2025

Katolska kyrkans lära och liv. Kh. Dominik Terstriep S.J. och d. Ronny Elia. Introduktionskurs i första hand för icke-katoliker (termin 1 av 2). Varje måndag. Start 8/9. Stora salen kl. 19.

Samtal om dagens evangelium. Klaus Dietz S.J. Onsdagar varje vecka. Emmauskapellet kl. 11–11.45. Det går bra att delta vid enstaka tillfällen. Startdatum meddelas senare.

Ikonmåleri/Classes in icon painting. Alexander Deriev. Sex kurser under hösten:

- **19-21/9.** Lokal: NBV Öst Klara Södra kyrkogata 20. Frid. 14-19 / Sat. 11-17 / Sun. 11-16.
 - **26-28/9.** Lokal: S:ta Eugenia Katolska Församling Kungsträdgårdsgatan 12. Konferensrummet. Frid. 15-20 / Sat. 15-20 / Sun. 10-15.
 - **17-19/10.** Lokal: NBV Öst Klara Södra kyrkogata 20. Frid. 14-19 / Sat. 11-17 / Sun. 11-16.
 - **24-26/10.** Lokal: S:ta Eugenia Katolska Församling Kungsträdgårdsgatan 12, Konferensrummet. Frid. 15-20 / Sat. 15-20 / Sun. 10-15.
 - **21-23/11.** Lokal: NBV Öst Klara Södra kyrkogata 20. Frid. 14-19 / Sat. 11-17 / Sun. 11-16.
 - **12-14/1.** Lokal: NBV Öst Klara Södra kyrkogata 20. Frid. 14-19 / Sat. 11-17 / Sun. 11-16.
- 1700 sek/kurs plus 200 sek för (material costs).

FÖREDRAG • SAMTAL • KULTURARRANGEMANG:

11/9: Reliker - En kväll om levande döda. Hans Ruin, prof. filosofi och kh. Dominik Tertsriep S.J. Samtalsledare Eric Schöldt, kulturjournalist. Stora salen kl. 19.

23/9: Rooted in Truth: Ancient Practices for Modern Times. Ann Garrido, Associate Professor of Homiletics and Pastoral Theology at Aquinas Institute of Theology in St. Louis, MO and a regular preacher for the Dominican preaching website Word.OP.org. Övre Salen kl. 19.

24/9: Att leva tillsammans med olika religioner. Abba Jihad Youssef, från det grekisk-katolska syriska klostret Deir Mar Musa al-Habashi berättar om sin erfarenhet i klostret och samtalar med kh. Dominik Terstriep S.J. Stora Salen kl. 19.

9/10: Den stora berättelsen om Israel. Utvaldhet, frihet, helighet. Anna Minara Ciardi, förlagschef Veritas, Tobias Hägerland, Göteborgs universitet och Emanuel Sennerstrand, S:ta Elisabets folkhögskola, Gbg, samtalar om biskop Robert Barrons bok. Stora Salen kl. 19.

16/10: Religiös/Gudstro och Naturvetenskap. Samtalskväll med Ulf Danielsson, prof. teoretisk fysik, Jan Blomgren, prof. tillämpad kärnfysik och p. Ulf Johnsson S.J. Stora Salen kl. 19.

23/10: Tomás Halík, präst, teolog och författare, samtalar om sina två nya böcker som utkommer på svenska; *Touch the wounds (Vidrör såren, Om lidande, tillit och förvandling)* och *The afternoon of Christianity (Morgondagens kristendom)*. Stora salen kl. 19.

6/11: Thomas av Aquino - en introduktion till hans teologi och filosofi. Mats Wahlberg, docent, universitetslektor Umeå universitet samt redaktör för boken ger en introduktion. Brunnsgränd 4 (Gamla Stan) kl. 19.

11/11: Katolska kyrkogården i Solna – en spegling av katolskt liv i Sverige. Anna Dunér, författare och skribent, presenterar sin nya bok som ges ut i samarbete med Katolsk Historisk Förening och Stiftelsen Katolska Kyrkogården i Stockholm. Brunnsgränd 4 (Gamla Stan) kl. 19.

Katolskt Forums program uppdateras hela tiden: www.sanktaeugenia.se

Programansvarig: • Claudia Hammerich - katolsktforum@sanktaeugenia.se - 08-505 780 23

Till minne: Jörgen Kjaergaard 1927 - 2025

Jörgen Kjaergaard, ansvarig arkitekt för först och främst S:ta Eugenia men också för S:ta Ragnhilds kapell vid Josephinahemmet har i sommar gått ur tiden veckan innan sin 98-årsdag.

JÖRGEN KJAERGAARD VÄXTE UPP I GENTOFTE STRAX NORR OM KÖPENHAMN. Han utbildades till arkitekt vid Konstakademien i Köpenhamn där generationer av danska arkitekter formats genom studier av den klassiska arkitekturen och byggnadskonstens hantverk, i respekt för arkitektens ansvar för både detalj och helhet.

Till Sverige kom Jörgen Kjaergaard på en studieresa, träffade sin blivande hustru och blev kvar. Han var en av flera unga, ambitiösa arkitekter som sökte sig till Sverige under efterkrigs-

åren. Sverige – skonat från kriget, med avsevärt bättre ekonomiska förutsättningar än europeiska grannländer, med arkitektoniskt renommé vunnet under mellankrigstiden och ett i slutet av 40-talet och början av 50-talet spirande bostadsbyggande med humanistiska förtecken – lockade.

Efter några år i Sverige sökte sig Jörgen Kjaergaard till David Helldéns kontor, där han kom att bli djupt engagerad i arbetet med Hötorgscity, Sergels torg och första etappen av universitetet i Frescati. Så kom det sig att han 1967 av staden fick i uppdrag att utforma provisoriska lokaler för församlingen inför den påtvingade rivningen av gamla S:ta Eugenia på Norra Smedjegatan (där Gallerian nu ligger).

I JÖRGEN KJAERGAARD FANN P. HORNUNG OCH FÖRSAMLINGENS BYGGNADSKOMMITTÉ en skicklig arkitekt med personlig integritet och en yttre stramhet. De som fick förmånen att lära känna honom berättar därtill om ett varmt hjärta och sinne för humor.

P. Hornung vittnar i ”Stormen om Katthavet – ett kyrkbygge i motvind” om den mödosamma process och långa exil som församlingen tvingades genomleva. Namnkunniga och välrenommerade arkitekter tillhörande församlingen, arbetade fram förslag till ny kyrka som av olika orsaker inte kunde förverkligas. Enkelt var det knappast för Jörgen Kjaergaard att ta över efter dem och från och med 1975 vara församlingens utsedda arkitekt.

TID ÄR EN VIKTIG KOMPONENT I ARKITEKTONISKT SKAPANDE. Förtroende-full dialog med en kunnig och engagerad beställare som litar på sin arkitekt än mera



Jörgen Kjaergaard i kyrkoherderummet, S:ta Eugenia, i samband med intervju för Eugeniabladet 3-2018. Foto: red.

Forts. nedtill på nästa sida:

Eugeniadagens kollekt

I samband med Eugeniadagen upptas en kollekt till förmån för Projekt Elijahs arbete med romska barns rättigheter i rumänska Transsylvanien (se bild på nästa sida). Vi vill med den bidra till att förbättra levnadsvillkoren för de romska barnen och deras familjer. Projekt Elijah stödjer familjer och barn genom sociala center för lärande, hygien, första hjälpen, hälsosam kost, sjukvård, mödraklubbar och musikskolor.

Vår församling stöder Projekt Elijah sedan flera år tillbaka och även kollekterna i samband med barnens första heliga kommunion samt ungdomskonfirmation går till detta ändamål. Kollekterna förmedlas genom församlingens Katastrof- och utvecklingskonto.

CARIN ZETTERLUND, Katastrof- och utvecklingskontot

Forts. från föreg. sida:

betydelsefull. De många och detaljerade ritningar som Kjaergaard och hans medarbetare arbetade fram visar på ett djupt engagemang i uppgiften. Så blev också S:ta Eugenia ett av de tidiga 80-talets finast genomförda kyrkorum. Ett rum för liturgiskt liv – med Kjaergaards egna ord i hans tacktal efter invigningsdagens festmåltid:

"Alltsedan kyrkorummet, väl i stort, stod klart, i mitten av februari, har jag, när jag vid flera tillfällen varit ensam i kyrkorummet, på något sätt upplevt en tomhet, en väntande tomhet. Inte en profan eller på något vis enkel världslig tomhet, utan en sakral tomhet, rummet har liksom väntat på att bli fyllt av liturgiskt liv! Och det är just vad som inträffat idag! Först då upplevde jag att kyrkan stod klar!"



"I Jörgen Kjaergaard fann p. Hornung och församlingens byggnadskommitté en skicklig arkitekt med personlig integritet". Foto från S:ta Eugenias bildarkiv.

Må Jörgen Kjaergaard vila i frid och må det eviga ljuset lysa för honom.

ANNA AXBERG OLSSON, adjungerad i byggnadsutskottet



Eugeniadagens kollekt går till Projekt Elijah arbete med med romska barn (se text på föreg. sida).

S:ta Eugenia församlings Katastrof- och utvecklingskonto **Bli månadsgivare**

Vill du vara med att bistå utsatta människor runt om i världen?

S:ta Eugenia församlings Katastrof- och utvecklingskonto grundades år 1983 och är församlingens biståndsorgan. Katastrofkontot förmedlar humanitärt bistånd och ger stöd till mer långsiktiga utvecklingsprojekt runt om i världen.

Vi är för vår verksamhet helt beroende av kollekt och enskilda bidragsgivare.

Under senare år har stöd kunnat förmedlas till en rad insatser i länder som har drabbats av krig eller där människorna av andra skäl är särskilt utsatta, exempelvis:

- Jesuiternas flyktinghjälp (Jesuit Refugee Services) för insatser i Irak och Filippinerna.
- Jesuiternas utbildningsprogram, (Jesuit Worldwide Learning) för insatser i Irak och Afghanistan.
- Projekt Elijah i Rumänien. Utbildningsinsatser m.m. riktade till romska barn och ungdomar.
- En församling i Uganda för undervisning av föräldralösa barn.

Månadsgivare blir du enklast genom att göra en stående överföring från ditt konto till vårt plusgirokonto:

479 16 67 – 1

Du kan även swisha din gåva:

1236394415

Mer information om kontot finns på församlingens hemsida.

Alla bidrag tas tacksamt emot, stora som små!



S:ta Ragnhilds kapellförsamling Bromma

Mässfirande, Eukaristisk tillbedjan, Bikt - se s. 2.

Kyrkkaffe varje söndag efter högmässan. Vill du hjälpa till? Skriv upp dig på listan.

Trosundervisning. Varannan söndag kl. 9.30 och fram till högmässan kl. 11, som också utgör avslutningen. Undervisningen fungerar främst som förberedelse till Första heliga kommunion, men är anpassad för låg- och mellanstadiebarn i olika åldrar.

Höstens undervisning börjar söndag 7/9 med inskrivning kl. 9.30. Anmäl gärna intresse i förväg till de ansvariga kateketerna **Anna Axberg** (anna.axberg@bau.se) eller **Linnéa Klefbäck** (linneaklef@yahoo.se). Höstens övriga datum: 21/9, 5/10, 19/10, 16/11, 30/11, 14/12.



Kurser och studiecirklar. Se nedtill nästa sida.

Basar. 29 och 30/11.

Adventsreträtt. Lördag 29/11 eller 6/12.

Handarbetsgruppen. Tisdag kl. 9.30-11.30 i Allmänningen. Mer information: elisabet.degen@tela.com.

Josephinahemmets vänner. En volontärförening som arbetar för ökad trivsel för de boende på Josephinahemmet. Mer information på josephinahemmet.se.



Kära vänner! Mässans höjdpunkt är när prästen uttalar instiftelseorden och bröd och vin förvandlas till Kristi kropp och blod. I vår katolska tradition har en böneform vuxit fram där vi tillber Kristus, närvarande i en konse-

krerad hostia, placerad i en monstrans på altaret (se bilden ovan t.v.). Att meditera inför den tunna brödskivan som nu är Kristi kropp kan berika vår relation med Jesus Kristus. Varje lördag kl. 10 – 11 har vi eukaristisk tillbedjan med välsignelse i vårt kapell. Alla är varmt välkomna.

Er själasörjare P. KLAUS DIETZ S.J.

Korset ovan finns i S:ta Ragnhilds kapell och är en gåva av Elisabethsyrstrarna, utförd av Egino Weinerth. Monstransen tillhör också kapellets inventarier.

S:ta Ragnhilds kapell – Josephinahemmet • Drachmannsgatan 2 • 168 49 Bromma

T-bana: Islandstorget • E-post: info@josephinahemmet.se • www.josephinahemmet.se

Kapellförsamlingens rektor: P. Klaus Dietz S.J. klaus.dietz@sanktaeugenia.se • 076-948 96 89

Övriga präster boende på Josephinahemmet: Abba Asfaha Kidanemariam (073-666 11 68) •

F. Lars Dahlander (070-696 21 95) • Fr. 1/10: Arkimandrit Matthias Grahm OSB (073-330 68 25)

Arkimandrit p. Matthias Grahm OSB –

Välkommen till S:ta Eugenia!

År 1991 utnämndes P. Matthias Grahm till kyrkoherde i Marie bebådelse församling. Efter 34 års trogen tjänstgöring avtackar hans församling honom den 28 september i samband med högmässan. F. Tomas Orylski blir ny kyrkoherde i vår grannförsamling.

Vi har glädjen av att välkomna p. Matthias till S:ta Eugenia. Från och med den 1 oktober kommer han att bo på Josephinahemmet. Han ställer gärna upp för prästerliga tjänster, först och främst på plats men också i församlingen i övrigt.

För snart två år sedan fick jag intervjua min grannkyrkoherde i samband med *Livshistoria & insikter* inom Katolskt forum. Där ger han inblick i sin livsresa, kyrkans historia i Stockholm och väst- och östkyrkan.



Foto: Marie bebådelse församling.

Titta gärna på:

<https://www.youtube.com/watch?v=E1xjr3SCtu0>

Välkommen till S:ta Eugenia, p. Matthias!

Kh. DOMINIK TERSTRIEP S.J.

Höstterminens kurser i S:ta Ragnhilds kapellförsamling

Måndagar udda veckor kl. 18.30–20.30 i Allmänningen (ta vägen till Drachmannsgatan 4, öppna dörren på Josephinahemmets baksida mot källarvåningen).

8/9 • 22/9: Mina favoritpsalmer i Cecilia. Elsa Casselbrant, Maria Fagerlind, Elisabet Degen och körledare Sune Löfström presenterar några psalmer, deras författare och tonsättare och förklarar hur psalmerna berör dem. Sedan sjunger vi dem.

6/10 • 20/10: Centering Prayer. Dominikansyster Katrin Åmell förklarar en gammal form av kontemplation, förnyad av trappistmunkar i USA för nutida människor utanför kloster. Föredragen följs av 20 minuter av Centering Prayer.

3/11 • 17/11: Latin i mässan. Jesuitpater Klaus Dietz tolkar några latinska begrepp i eukaristin och förklarar viktiga aspekter av mässans historia.

1/12 • 15/12: Kierkegaard och Strindberg. Karin Linnell, cirkelledare vid Senioruniversitetet och kännare av den danske filosofen Kierkegaard, talar om relationen mellan de båda framstående personligheterna.

Etio-Eritreanska missionen

ከቡራንን ፍቁራንን ምእመናን ደቀይ ኩልኻትኩም

አብ ዘበለኹም ግላማልድነት ፍልስታ ማርያም ኢየሱስ፡ አብ በረኸት ጸጋ እግዚአብሔር ከትህልዉ እምነቱኩም፡ በሉ፡ ከምቱ ልሙድ ሎማውን ብዝተፈልየ አርእስቲ ከነስተንትን እዕድመኩም፡

ብለምለም ከረምቲ፣ ናብ ሰናይን ሃብታምን ፍርያም ቀውዒ

እግዚአብሔር ንጹሕ፣ ቃሉ ንጹሕ፣ መንፈሱ ንጹሕ፣ ውሉዱ ንጹሕ፣ ወላዲቱ ንጽሕቲ፣ ዝናሙ ንጹሕ፣ በረዱ ንጹሕ፣ ንሕና ፍጡራቱ ግን ? “ኩሉ ብእኡ ተፈጥረ፣ ብዘይካ ብእኡ ዝተፈጥረ ነገር የልቦን።” (ዮሐ.1.1-3) እቲ ኩሉ፣ ብንጹሕ ካብ ተፈጥረስ፣ ንጹሕ ዶ ከኸውን እይምተገብኡን?



እቲ አብ ምድሪ እንርእዮ፣ ንፍጽም፣ ንስምም፣ ናይቲ አብ ሰማይ ክህሉ ንዘለዎ ነገራት ምልክታት ኣለዎ፡ አብነት፡- ከምቲ አብ ሚያዝያ፣ ግንቦት፣ ሰነ፣ ሓምለ እንዘርእ

እእካል፣ አብ ጥቅምቲ፣ ሕዳር፣ ታሕሳስ እንረኽቦ ፍረ፣ ብተመሳሳሊ ናይቲ አብዛ ምድሪ ዚሉ ዝነበርናዮ ዓይነት ሕይወት፣ ድሕሪ ሞትና እንሓፍሶ ምህርቲ ምዃኑ ዘገነዝበና ኢዮ፡ ንክንፈልቶም ሕማቕ ምህርቲ ንምፍራይ ምኽንያት ዝኹኑና ከስ፡

1/ ቅንዕና ዘይብሉ ሕይወት፡ ካብቲ ቅኑስ መንገዲ ዝወጽእት ባቡር፣ ኣንፈታ ንጸድፍን ንዕንወትን ኢዮ፡ ሓቂ ዝበሃል ብርእሱ ክርስቶስ ኢዮ፣ ሓቂ መኻይዲ ብርሃን፣ ብርሃን ከእ ሕይወት ኢዮ፡ ካባኻ ናባይ እሞ ክንከይድ? ንዝተባህለ ቃል ምድጋም የድሊ።

2/ ዕላማኻ ምስሓት፡ ቅሓዋጃው እቲ ዓቢይ መምህር “ነቲ ተነቢሩሉይ ዘሎ፣ እኸሊል ዓወትን፣ ሕንጹጽ ዕላማን ንምጭባጥ፣ እመጣጠር ኣለኹ።” ወለድናውን፣ “ስብሓት፣ ዝብጽሓካ ኣይትስሓት” ይብሉ፡ ሓይ ተኳሳይ፣ ክጭምታ ንዝደለየ ጠርሙስ፣ አተኩሩ ኢዮ ዝጥምታን ዘቐንዓላን፣ ኩለንተናኡ ሓሳቡ ንጸዕናን ናብታ ዕላማኡ ጥራይ ምስዝገብር፣ ኣይስሓታን ኢዮ፡ ዕላማና ንምጭባጥ፣ ናብኡ ምትኳር የድሊ። “ዕላማና ቅዱሳን ንምዃን” ኢዮ፡ (1ተሰ.4.7, ሮማ 1፡6-7)

3/ ቆምጣዕጣዕ ዝመልእ ሕይወት፡ አብ ምድሪ-ቤት እናተጸወተ ከሎ ዝሓርእ ሕጻን፣ አዲኡ ከይረአየቶ ከላ፣ ንቀልቀሉ ተመሊሱ ዝሕዞን ዘቆማጥዎን፣ ኩለንተናኡ ዝበላሸ፣ ልክዕ አብቲ ሓይ ግዜ ዝተጀመረ ሓጢአት (ክትገድድ እንተበልካ ብቀሊሉ ዘይገድፍ) ብቀጸሊ ከንበላሽ ዘይከኣል ኣይኮነን። ከምዚ ዝዓይነቱ ናይ ሓጢአት ቆንጠጠፊ፣ ብዘይካ ጀምን ጸሎትን ሕይወጽእን፣ እየልግስን ኢዮ፡ (ቅ.ወንጌል) ከም ሳዕቤን ከኣ፣ ንመንነትና፣ ንዕዮናን፣ ንዕላማናን ኢዮ ዘበላሸወልና፡ “ቅጥራን እንተሓዘካዮ፣ መጠግጠግ እናበለ ንኩለንተናኻ የርስሓካ።” (ኢያሱ ወዲ ሲራክ 13፡1)

እምበኣር፡- ተመራጺ ሰናይ ፍረ እነፍርየሉ ጎደና እምነትና፣ ሰለስተ ክጠቅስ፡-

1ይ አብ መንፈስ እግዚአብሔር ምርኮኳስ፡ ብቅዱስ መንፈስ ንክትምላእ፣ ልብኻ ከፊትካ፣ ብትሕትና፣ ንቅዱስ መንፈስ ምስታት የድሊ። ከመይ ከምቲ ንህቢ ናብቲ ተቐረብኩ ዝጸንሖ ቆፎ ዝኣቱን መዓር ዘፍርን፣ ማይ ከኣ፣ ናብ ዝተሓተ ቦታ ዝወርድን ዘጥልልን፣ ጸጋ ቅዱስ መንፈስ ከኣ፣ ናብቶም ልቦም ከፊቶም ብትሑት መንፈስ ዝቐበሉዎ ኢዮ ዝኣቱ፣ ነታ ሕይወት ዝመርሕን ዘድምዕን፡ ካብዙ ቅዱስ መንፈስ እንረኽቦ በረኽታት ኣዚዮ ብዙሕ ኢዮ።

2ይ ብሓቂ ብቅንዕና ዝተመልእት ሕይወት፡ ሓራ እትገብረና ዝዓበየት ጸጋ ኢዮ፡ “ሓቂ ሓራ ክተወጽእኩም ኢዮ፡ (ዮሐ.8፡32) አብ ሓቂ ክሳብ ዘይነበርና፣ ብምርጫና ተቐይድና ንነበር፡ ብዝያዳ ንምፍላግ፣ ሓሶት፣ መሳርሒ ናይ ሰይጣን ከኣ ኢዮ፡ ፍቕሪ ሓቂ ክሓድረና፣ ምስ ቅዱስ ወንጌል ጥብቕ ርክብ ምፍጣር የድልየና፡ ካብ ዝተጠወዮ ሓጺን ዝተጠወዮ ልቢ ይኸፍእ።

3ይ ንጹሕ አተና ዝመልእ ሕይወት፡ ሓሳባትና፣ አተናናን ድሒሩ ከኣ፣ ንመንነትናን ንስምናን ብከበድን ብእወንታ ይጸልዎ ኢዮ፡ “ንጹሓን ልቢ ንእግዚአብሔር ክርእዩዎ ኢዮም።” ከንዓዝ ከሎና፣ ዝመርሓና እግርና ዘይኮነ፣ ሓሳብና ኢዮ፡ ንሓሳባትና ከኣ፣ መንፈስና ኢዮ፡ ማለት ብአየናይ መንፈስ ንጎዕዝን ንበርሕን፣ ወሳኒ ኢዮ፡ ሱብ፣ ገና ዘይተፈልጠ ምስጢር (ሕቡእ) ኢዮ፡ ካብቲ ንጹሕ ተፈጠሩ፣ አብ ውሽጡ ብንጹሕ መንፈስ ሰናይ ይዓቁር፣ ታሕጓስ ይፈራ፡ ብካልእ ከኣ፣ ነቲ ንጹሕ እርሲሑ፣ ርኽብ ነገርውን ዓቕሩ ይጸንሕ ኢዮ፡ ከምሳዕቤኑ ከኣ፣ ኩለንተናኡ ክበላሽ ይርከብ።

እምበኣር፡ አብ መንፈሳዊ ገዕዞ ሕይወትና፣ ብቀናእ መንፈስ ተደራኽና፣ ንባዕልናን ንመላእ ማሕበረ-ምእመናናን፣ አብ ስራሕ ምሳና ዝሰርሑን ሰናይ ነገራት ንክነፍሩ፣ ካብተን ቀዳሞት 3 ነጥብታት ርሒቕና፣ አብዞን ድሒረን ዝተጠቐሳ ሰለስተ ነጥብታት ክነተኩር ንጽዓር፣ እግዚአብሔር ከኣ፣ ንድኻምናን ጸዕርናን ክድግፎ ኢዮ።

እግዚአብሔር ሓሓሊፉ ይጽንሓና፣ ንሰናይ ፍረታትናውን ይባርኽ።

አብ-ነፍስኹምን ሓውኹምን

አባ ሃይለ ተስፋማርያም (ውመ)

På bilden ovan ses unga par i äkten-
skapsförberedelse och några nygifta.
Foto från gruppen.

Ur våra kyrkböcker

Genom dopets sakrament har i Kyrkans gemenskap upptagits:

Adonay WELDESLASIE	Johannes SIGEMAN	Freya NYSTRÖM RUISANCHEZ
Ugonna NWACHUKWU	Demetria TUBAC KUZ	Ophelia MARKUS
Hailey JALLOW UDEKWU	Cornelia TOLJ	Livia MARQUS
Henning BERGGREN-ZAWALL	Hiyabu GHEBREMESK. ABRAHA	Yafet ARAYA
Alvar KAUNITZ	Hanna SAMUELSSON	Emanuel OPPE
Amreen KUNAMBI	Alicia SEAWESH	Adam SZAKOS GIERER
Iris BOURGUIGNON	Joseph VENDEL DE AGUIAR	Mylana NDERITU
Georgio SAATI	Iselin LINDE	Alice ANDERSSON
Nicole SALAME	Elis SORTELIUS	Lorenzo MORILLA BALO
AL-JARAH	Kindah NWILLATI	Rafaella KOROKJI
Alexander HADDAD	Iris DE ANDRES NORMAN	Ilyas GIRMAI
Adele HAGEL	Ebba ALM-PANDEYA	Ishak GIRMAI
Ewa KASINA	Chizaramekpere OBIORA	William JATTA
Isak SIGEMAN	Emmanuel UGOALA	

Herre, gör dem genom dopet till dina trogna lärjungar!

Genom äktenskapets sakrament har förenats:

Jelena COLIC & Nasir ALBELA
Kristina JANSSON UDEKWU & David HÄGGQVIST JALLOW
Linda RODZIEWICZ & John-Philip SJÖBLOM
Mariam BASHEER & Michel TOUMA
Rana HANNA & Nader ABDO
Vanessa IBRAHIMSSON & Alexander YAQO
Kristina JANSSON UDEKWU & David HÄGGQVIST JALLOW
Regina TAN & Mattias Alexander HENDRICKS
Aila IBRAHIM & Pierre GORGOS
Clara SILFVERSVÅRD DAHLGREN & Kyle MACHADO
Masara SADIK & Dany KAKO
Pascalé HANNA & Karam LEITH FATHALLA
Fana MEHARI TUKABO & Henok TESFAMARIAM
Ellen PALM & Savyo MARKUS
Todel ASMAR & Randy BOYA NATHER
Carmelle FAJUTRAO VALLES & Adam CEDERBERG
Maria KASSAB & Philip ALQAS PUTRUS

Herre, låt dem återspegla din kärlek till människorna!

Våra avlidna:

Jean Marie Adrien LE HUCHE, 97	Lovisa NILSDOTTER, 55
Klara UDVARDY, 92	Anna COLLOCOLO, 83
Maria-José PAREDES GARCIA, 66	Michelle ELGER EKMAN, 52
Valentin BUBNIC, 82	Jörgen KJAERGAARD, 97
Sean WAMBUGU, 24	László GEREKEN, 93
Jadwiga STANKO-EKELUND, 80	Margarita WETZELL DE ROMERO, 93
Otto FRIEDRICK SCHEMPP, 88	Tommy TAKACS, 81
Danuta SZATEK, 96	

Herre, låt ditt eviga ljus lysa över dem!

Information in English



The student group CUC and their chaplain, Fr. Lukas Kraus S.J., made a pilgrimage to Rome in early June. Here, the group is gathered in St. Peter's Square. Read more about the trip on page ... Photo: CUC

Mass in English. Sundays at 6 pm. For the daily Mass schedule in Swedish, please see page 2.

Exposition of the Blessed Sacrament takes place every Friday at 5 - 6 pm except on First Fridays when the time is 8 am - 9 pm.

African Mass. Vigil Mass is celebrated at 5 pm on the following Saturdays: 20/9 • 11/10. For more information, please contact: maxi-musezeoke@gmail.com.

🎵 **Uganda Choir** sings in Mass in English. Please contact: Florence Mukasa, mukf2013@hotmail.com, 070-0373829. Or ugacacos@gmail.com, 073-9550422.

CUC – Catholic University Chaplaincy.

A group of students and young adults from around the world. Discussions, sharing and social time at CUC. Sundays after Mass in English in Café Eugenia. More information at our Facebook-group, Catholic Students in Stockholm.

Father LUKAS KRAUS S.J., University Chaplain lukas.kraus@sanktaeugenia.se



Filipino Mass. Vigil Mass in Filipino is usually celebrated on every 4th Saturday of the month at 5 pm: 27/9 • 25/10 • 22/11. For Mass concerns, please approach May Savella-Norlenius, our Mass Coordinator, or message us on our FB page. If you are not a member yet, please search for "Filipino Christian Community-Stockholm" on Facebook. For more information or questions, email us at fccstockholmsweden@gmail.com.

🎵 **Filipino Choir** – sings in Mass in English and in Filipino Mass. Please contact: fccstockholmsweden@gmail.com



WELCOME TO CEC



CENTRE FOR ENGLISH CATECHESIS • ST. EUGENIA CATHOLIC CHURCH

Kungsträdgårdsgatan 12 • DIOCESE OF STOCKHOLM

For more information contact: sr.veronica@sanktaeugenia.se

INCULTURATION OF FAITH FORMATION IN A MULTICULTURAL CATHOLIC PARISH

Rector: Fr. Dominik Terstriep S.J. • Director: Sr. Veronica Osuji DMMM

The Catholic parish (St. Eugenia's) is glad to work with you in helping your child/ren to a deeper Catholic faith in Jesus Christ. We also offer adult catechesis. We help the children/adults mature in their faith, to be committed Christians, understand Church common prayers, Sacraments, and traditions so that they can know, love and live Jesus Christ in their daily lives.

PROGRAMME STRUCTURE 2023/2024

Course Streaming

Course 1 **Pre-Communion**

Course 2 **First Holy Communion, year 1**

Course 3 **First Holy Communion, year 2**

Course 4 **Post-Communion**

Course 5 **Confirmation**

Course 6 **Adult catechesis** (conversion/baptism/communion/confirmation & marriage)

Schedule of Courses

Bi-Annual Terms

#1 from September to December

#2 from January to June

Weekly Sessions

Every Sunday at St. Eugenia Catholic Church, Kungsträdgårdsgatan 12

16:00 Tutorials

17:15 Break with refreshments

17:30 Preparation for Mass (Readings & Gospel)

18:00 Sunday Mass in English (class with catechist/s)

19:00 Dismissal

NB: The catechetical new year (2025/2026) registration will take place on the 31st of August 2025 after 6 pm Mass at the parish hall. Then, the classes commence on the 7th of September at 4 pm. Please, endeavour to register your child in good time.

FOOD COLLECTION FOR THE POOR

**IN ALL MASSES
SUNDAYS 2025:
12/10, 14/12**

We gratefully accept sustainable food or gift cards to grocery stores. If you can't attend, you can swipe the QR code.



Pilgrims of Hope!

The Student Group (CUC) in Rome

In 2025, inspired by Pope Francis's proclamation of a Jubilee Year with the theme "Pilgrims of Hope", our group set off to Rome – not just to visit ancient churches, but to embark on a pilgrimage of heart and soul.

A Spark of Hope - When Fr. Lukas in a student group meeting in January spoke of *Pilgrims of Hope*, it wasn't just a talk – it was a flame lighting within us. We felt a deep craving for meaning, we planned and ideated on journeying together, believing something beautiful awaited us.

Walking Through Doors of Grace - Entering each of Rome's four **Major Papal Basilicas**, we passed through their **Holy Doors** – St. Peter's, John Lateran, Mary Major, and St. Paul Outside the Walls. With each step, we felt as though we crossed into a hug from God an invitation to pause, reflect, and receive mercy.



Prayer That Became Us - We carried the Pilgrim Cross, walked in procession, sang and prayed together like one voice. Attending the Pentecost Mass celebrated by Pope Leo IV, looking with our individual hopes into something wider, God-shaped, and bold. We learned that prayer isn't ritual, it's the pilgrim's heart made visible.

Climbing the Steps of the Savior - Ascending the *Scala Santa*, we climbed one step at a time, each step a silent echo of Christ's own journey. We whispered prayers, carried our burdens upward, and felt a sacred closeness – both to history and eternity.

Challenges and Unexpected Gifts – We had to replan the mass at St. Paul's, but instead of disappointment, we found grace: we celebrated Mass in a small

"Hoppets pilgrimer" är titeln på jubelåret 2025 som utropades av påven Franciskus. Studentgruppen (CUC) och deras kaplan p. Lukas Kraus S.J. lät sig inspireras av jubelåret och anordnade en pilgrimsresa till Rom. Reserapporten är skriven av Steffi Sylvester och fotona är från gruppen.

chapel of St. Timothy, with elderly faithful and a warm and welcoming priest, shared a rosary with new friends. Another day we walked the same streets St. Ignatius once did and visited the house he lived in. In each unplanned detour, we found sacredness. We stopped by the church where St. Paul had lived and stayed in Rome, and we ended one of the day's compline at St. Peters Square.

A Quiet Closing - By the time we reached **Mary Maggiore**, on the last day of our Pilgrimage, Rome's summer heat had worn us, but in the stillness of Pope Francis's tomb, peace settled into our bones. We sat in silence, hearts softened, overwhelmed with gratitude. Attended a beautiful mass at the chapel of Salus Populo Romani.

What Stays - This wasn't a sightseeing trip. It was a transformation: from travelers to pilgrims, from strangers to brothers and sisters on the same path. We returned with hearts full of joy, quiet strength, and the unshakeable belief that hope does not disappoint us. May our journey live on, each step in faith leading us closer to healing, unity, and shared light.

Text: STEFFI SYLVESTER

Photo: Members of the group



Sommaren i bild!



Mässa i Riddarholmskyrkan 7/6.

P. Mikael Schink S.J., kh. Dominik Terstriep
S.J., p. Klaus Dietz S.J. Foto: Jinju Philip



Konfirmation 14/6. 65 ungdomar
konfirmerades av biskopen, kar-
dinal Anders Arborelius.
Foto: SEKU



Seniorernas utfärd till Marielund.

Foton: Marta Juhatz, Jozef Saers.



Barnens sommarkollo 11-20/7 2025.

I år deltog totalt 36 barn i åldern 8–13 år, och vi hade dessutom glädjen att välkomna fem deltagare från Kristi Lekamens församling i Visby.



KOLLEKTER OCH INSAMLINGAR

- Eugenia 4.0 (3:e påsksöndagen) 4/5: **78. 104 kr**
- Eugenia 4.0 (7:e påsksöndagen) 1/6: **82. 249 kr**
- Eugenia 4.0 (14:e söndagen under året) 6/7: **66. 709 kr**
- Eugenia 4.0 (18:e söndagen under året) 3/8: **92. 167 kr**



PRÄSTER:

Kyrkoherde Dominik Terstriep S.J.	08-505 780 07	kyrkoherde@sanktaeugenia.se
Kaplan Lukas Kraus S.J.	08-505 780 40	lukas.kraus@sanktaeugenia.se
Kaplan Antonio Bajlovic	073-965 84 16	antonio.bajlovic@sanktaeugenia.se
Pater Stefan Dartmann S.J.	08-505 780 35	stefan.dartmann@sanktaeugenia.se
Pater Klaus Dietz S.J. (Bromma)	076-948 96 89	klaus.dietz@sanktaeugenia.se
Abba Haile Tesfamariam (Eritreanska katoliker)	076-933 03 60	hailetesfamariam30@gmail.com
Abba Asfaha Kidanemariam (Bromma)	073-666 11 68	asfaha.kidane@sanktaeugenia.se
Fader Antonius Almaleh (Kaldeiska katoliker)	073-639 36 14	antonius.almaleh@katolskakyrkan.se
Fader Adris Hanna (Syrianska katoliker)	070-773 20 65	adris.hanna@katolskakyrkan.se
Fader Andriy Melnychuk (Ukrainska katoliker)	076-049 32 64	andrii.melnuchykh@gmail.com

DIAKON:

Diakon Ronny Elia	08-505 780 44	ronny.elia@sanktaeugenia.se
-------------------	---------------	-----------------------------

SYSTRAR:

Syster Veronica Osuji DMBM	076-564 84 34	sr.veronica@sanktaeugenia.se
Syster Perpetua Orji DMBM	073-995 96 23	sr.perpetua@sanktaeugenia.se
Syster Ifeoma Agbii DMBM	076-702 17 05	sr.ifeoma@sanktaeugenia.se

ANSTÄLLDA:

Ekonomi- och personalchef: Ronnie Engstrand	08-505 780 04	ronnie.engstrand@sanktaeugenia.se
Expeditionsansvarig: Paulina Sabir	08-505 780 00	exp@sanktaeugenia.se
Administratör: Elisabeth Kvist	08-505 780 00	elisabeth.kvist@sanktaeugenia.se
Fastighetsansvarig: Henrik Ström	08-505 780 16	henrik.strom@sanktaeugenia.se
Programansvarig: Claudia Hammerich	08-505 780 23	katolsktforum@sanktaeugenia.se
Äldreverksamheten: Ingegerd Lennartsson	08-505 780 09	ingegerd.lennartsson@sanktaeugenia.se
Kyrkomusiker: Ulf Samuelsson	070-591 67 87	ulf.samuelsson@sanktaeugenia.se
Kyrkomusiker: Anne Maj Samuelsson	076-947 19 58	annemaj.samuelsson@sanktaeugenia.se
Kyrkomusiker: Helena Mann Sundström	070-990 50 39	helena.mann@sanktaeugenia.se
Ungdomskonsulent: Rodas Berhane	073-559 33 20	barnungdom@sanktaeugenia.se
Ungdomskoordinator: Milena Tecle	073-559 33 20	barnungdom@sanktaeugenia.se

Katolsk Bokhandel	08-611 34 35	kbh@katolskbokhandel.com
Café Eugenia	08-712 60 60	
Kyrkogårdsförvaltningen: Jan-Ola Axelsson	08-611 12 29	info@katolskakyrkogarden.se
Sjukhuspräst för stiftet: Fader Marcus Kunkel	070-278 15 12	chn.kunkel@icrsp.org

S:ta Eugenia katolska församling

Kungsträdgårdsgatan 12, 111 47 Stockholm

Telefon 08-505 780 00 • Plusgiro 514 45-5 • Bankgiro 424 86 47 • **Swish 123 105 15 07**

Expeditionstid: måndag, onsdag, torsdag 9-13 • tisdag 14-17 • fredag stängt

E-post: exp@sanktaeugenia.se • Hemsida: www.sanktaeugenia.se

Katastrof- och utvecklingskontot: Plusgiro 479 16 67 - 1 • Swish 123 639 44 15